

## HLAVNÝ KONTROLÓR MESTA

Na rokovanie  
mestského zastupiteľstva  
na deň 31.3.2016

Materiál č. 7 a)

### **Odborné stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu mesta za rok 2015**

**Na základe:**

§ 18f zákona č. 369/1990 Zb.  
o obecnom zriadení v platnom znení

**Predkladá:**

Mgr. Vladimír Harajda  
hlavný kontrolór mesta

**Spracovateľ:**

Mgr. Vladimír Harajda, hlavný kontrolór mesta  
Ing. S. Steranková, útvar hlavného kontrolóra

**Spravodajca:**

Mgr. Vladimír Harajda  
hlavný kontrolór mesta

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo  
*berie na vedomie*  
Odborné stanovisko hlavného kontrolóra  
mesta k záverečnému účtu mesta za rok  
2015

# HLAVNÝ KONTROLÓR MESTA BARDEJOV

## Odborné stanovisko k záverečnému účtu mesta za rok 2015

V zmysle ust. § 18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s plánom zasadnutí MsZ na I. polrok 2016 schváleným uzn. MsZ č. 101/2015 zo dňa 10.12.2015, predkladám k návrhu záverečného účtu mesta Bardejov za rok 2015 **odborné stanovisko**:

Návrh záverečného účtu mesta Bardejov za rok 2015 bol spracovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a zohľadňuje aj ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení a ostatné súvisiace právne predpisy.

Hospodárenie mesta po usporiadaní vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám podnikateľom a právnickým osobám, ktorým mesto poskytlo prostriedky svojho rozpočtu bolo **v roku 2015 schodkové vo výške - 683 417,81 €**. Bežný rozpočet je vysoko prebytkový +2 097 568,28 €, kapitálový rozpočet vysoko schodkový -2 780 986,09 €, tento je krytý prebytkom bežného rozpočtu a tiež finančnými operáciami (vid'. Tab. č. 1). Finančné operácie sú súčasťou rozpočtu mesta, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania (úver) a ich splácanie, avšak tieto nevstupujú do výsledku hospodárenia mesta.

Podľa § 12 zákona č. 583/2004 Z. z. zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obec hospodári s rozpočtovými prostriedkami podľa schváleného rozpočtu a počas roka kontroluje hospodárenie, monitoruje a hodnotí plnenie programov a v prípade potreby vykonáva zmeny vo svojom rozpočte, najmä zvýšenie vlastných príjmov alebo zníženie výdavkov, s cieľom zabezpečiť vyrovnanosť bežného rozpočtu ku koncu rozpočtového roka. **Vysoký prebytok bežného rozpočtu, vysoká strata kapitálového rozpočtu a prebytkové finančné operácie signalizujú, že bolo potrebné v priebehu roka vykonať ďalšie zmeny rozpočtu.**

### **Tab. č. 1: Plnenie rozpočtu mesta:**

Bežné príjmy	22 248 389,78
Bežné výdavky	20 150 821,50
<hr/>	
<i>Bežný rozpočet – prebytok</i>	<i>2 097 568,28</i>
<hr/>	
Kapitálové príjmy	5 749 363,47
Kapitálové výdavky	8 530 349,56
<hr/>	
<i>Kapitálový rozpočet – schodok</i>	<i>-2 780 986,09</i>
<hr/>	
Príjmové finančné operácie	2 106 720,69
Výdavkové finančné operácie	964 243,17
<hr/>	
<i>Rozdiel vo finančných operáciách – prebytok</i>	<i>1 142 477,52</i>
<hr/>	
<i>Plnenie rozpočtu bez finančných operácií - schodok</i>	<i>- 683 417,81</i>
<i>Plnenie rozpočtu s finančnými operáciami - prebytok</i>	<i>459 059,71</i>

V priebehu roka boli vykonané 4 rozpočtové zmeny na základe rozhodnutia primátora, po odporúčaní MsR a 5 rozpočtových zmien schválených uznesením MsZ:

### **Rozpočtové opatrenia primátora mesta po prerokovaní v MsR:**

- 1/2015 zo dňa 22.1.2015 - Presun rozpočtovaných prostriedkov z prvku Mestský hnedý priemyselný park na živičné úpravy – Fučíkova ul., realizácia skateparku.
- 2/2015 zo dňa 23.4.2015 - Navýšenie príjmov z podielových daní  
Navýšenie výdavkov na rekonštrukciu futbal. štadióna a na vrátku finančnej pomoci ministerstvu hospodárstva.
- 3/2015 zo dňa 10.9.2015 - Navýšenie príjmov za verejné priestranstvo – B. jarmok  
Navýšenie výdavkov na mimoriadne odmeny za práce spojené s prípravou a realizáciou B. jarmoku.
- 4/2015 zo dňa 12.11.2015 - Presun z externého manažmentu projektov na podujatia odd. školstva

### **Rozpočtové zmeny na základe uznesení MsZ:**

#### ***I. zmena rozpočtu, schválená uzn. MsZ č. 7/2015 zo dňa 26.3.2015***

Prvá rozpočtová zmena sa dotýkala takmer všetkých programov, a to presuny medzi položkami; príjmových finančných operácií na investície z rezervného fondu a prijatie úveru; vyšších príjmov a ich použitie vo výdavkovej časti.

#### ***II. zmena rozpočtu, schválená uzn. MsZ č. 35/2015 zo dňa 25.6.2015***

Druhá zmena rozpočtu navyšuje objem príjmov a výdavkov v bežnom, kapitálovom rozpočte aj vo finančných operáciách. Dotýka sa skoro všetkých programov rozpočtu.

#### ***III. zmena rozpočtu, schválená uzn. MsZ č. 64/2015 zo dňa 29.9.2015***

Z rozsiahleho počtu zmien, najväčší vplyv na objem prostriedkov mali transfery zo štátneho rozpočtu na rôzne projekty a ich rozpočtovanie vo výdavkovej časti; zmeny v splátkach istiny a úrokov z úverov; rozpočtovanie financií prijaté na projekt VPP z ÚPSVaR; navýšenie prostriedkov pre Bapos na modernizáciu verejného osvetlenia.

#### ***IV. zmena rozpočtu, schválená uzn. MsZ č. 77/2015-M zo dňa 19.11.2015***

Zmena bola schválená na mimoriadnom rokovaní MsZ – vyššie podielové dane a ich čerpanie na financovanie Revitalizácie centrálnej mestskej zóny.

#### ***V. zmena rozpočtu, schválená uzn. MsZ č. 91/2015 zo dňa 10.12.2015***

Zmeny v závere roka sa prejavujú skoro v každom programe a upravuje sa rozpočet podľa skutočne čerpaných výdavkov.

## **1. BEŽNÉ PRÍJMY**

### **1.1. DAŇOVÉ PRÍJMY**

	<i>Plnenie</i>	<i>% plnenie</i>
	<i>k 31.12.2015/€/</i>	<i>r.2015/14</i>
- Výnos dane z príjmu FO (podielové dane)	9 921 993	111,17
- Daň z nehnuteľností	1 352 439	101,85
- Daň za tovary a služby	1 189 905	105,68

Výnos dane z príjmu FO bol v roku 2015 o 11,17 % vyšší oproti roku 2014. Vo finančnom vyjadrení to bolo o 996 531 € viac. Daň z nehnuteľností a ostatné dane mesta boli len

o niečo vyššie. Aj vďaka vyššiemu výnosu podielových daní bolo možné uhradiť vysoké záväzky voči dodávateľom z roku 2014.

## 1. 2. NEDAŇOVÉ PRÍJMY

	<i>Plnenie k 31.12.2015€/</i>	<i>% plnenie r.2015/14</i>
- Prenájom vlastných nehnuteľností	1 037 002	91,33
- Správne poplatky a iné poplatky	427 853	95,08
- Iné nedaňové príjmy	169 643	105,53
- Granty a transfery	7 341 183	106,01

Mesto svoje nehnuteľnosti prenajíma hlavne obchodným spoločnostiam so 100 %-nou majetkovou účasťou mesta, ktoré tento majetok následne na základe plánu technického zhodnotenia schváleného mestským zastupiteľstvom zhodnocujú. Príjmy sú o niečo nižšie ako v roku 2014, avšak v rozpočte plánované príjmy od Bardtermu, Bardbytu, Mestských lesov boli splnené, nenaplnili sa príjmy zo Strediska obchodu a služieb v B. Kúpeľoch.

Vyššie boli príjmy z prenájmu bytov na sídl. Vinbarg, ale je to len z dôvodu nižších rozpočtovaných príjmov, tie mali byť o 15 % vyššie. Pohľadávky za nájomné od nájomcov každoročne rastú (k 31.12.2015 sú pohľadávky nájomného za byty Vinbarg 127 075 €).

Príjmy zo správnych poplatkov a iných administratívnych poplatkov boli nižšie, lepšie plnenie je u grantov a transferov. Väčšia suma je na financovanie školstva, zariadení pre seniorov, útulku, nocľahárne, denného stacionára, z ÚPSVaR na verejnoprospešné práce, financie na vytvorenie pracovných miest, na terénnych sociálnych pracovníkov, ale aj na ďalšie menšie projekty, napr. financie z EÚ a ŠR (Európsky fond regionálneho rozvoja) na projekt Umelecké námestia (125 762 €), financie z Ministerstva kultúry, výstavby, životného prostredia a ďalšie transfery. Ako každoročne, aj v roku 2015 prišiel grant od Bardenergy na podporu športu (36 560 €), granty od VVS, Kaufland, Hudos, Metrostav (spolu 11 350 €).

## 2. KAPITÁLOVÉ PRÍJMY

Kapitálové príjmy boli v r. 2015 vo výške 5 749 363 €, tvorili ich hlavne dotácie na dokončenie Mestského hnedého priemyselného parku (2 291 772 €), Revitalizáciu centrálnej mestskej zóny (1 850 573 €), modernizáciu verejného osvetlenia (396 765 €) a iné menšie projekty. V zmysle zákona č. 176/2002 Z. z. o ochrane a rozvoji územia Bardejov na záchranu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva prišlo do rozpočtu zo ŠR ďalších 480 000 €. Príjmy z predaja mestských budov boli 337 812 €, z predajapozemkov 295 598 €.

## 3. VÝDAVKY PODĽA PROGRAMOV

Podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení obec (mesto) pri výkone samosprávy má zabezpečiť udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej zelene a verejného osvetlenia, zásobovanie vodou, odvádzanie odpadových vôd, nakladanie s odpadovými vodami, nakladanie s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom a miestnu verejnú dopravu. Utvára a chráni zdravé podmienky a zdravý spôsob života a práce obyvateľov obce, chráni životné prostredie, ako aj utvára podmienky na zabezpečovanie zdravotnej starostlivosti, na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, záujmovú umeleckú činnosť, telesnú kultúru a šport.

Ďalej plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa a utvára podmienky na zásobovanie obce; určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb a spravuje trhoviská,

obstaráva a schvaľuje územnoplánovacia dokumentáciu sídelných útvarov a zón, koncepciu rozvoja jednotlivých oblastí života obce, obstaráva a schvaľuje programy rozvoja bývania a spolupôsobí pri utváraní vhodných podmienok na bývanie v obci, zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok, pamiatkových území a pamätihodností obce.

Programový rozpočet a finančné prostriedky sú nástrojom na plnenie uvedených úloh, ktorý pre rok 2015 schválilo mestské zastupiteľstvo dňa 16.12.2014.

### 3. 1. Hodnotenie výdavkovej časti hlavným kontrolórom

(Sumy sú uvedené v eurách)

#### **PROGRAM 1: Služby občanom – matrika, cintoríny, dotácie náboženským subjektom, voľby**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	292 245	160 979
Kapitálové výdavky	0	27 000
<b>Spolu:</b>	<b>292 245</b>	<b>187 979</b>

Z bežných výdavkov boli financované služby občanom – matrika a cintoríny. Výdavky na matriku sú refundované ministerstvom vnútra, časť prostriedkov prispieva mesto z vlastných zdrojov. Komunitnej nadácii bola poskytnutá dotácia na podporu aktivít pre obyvateľov mesta. Jediný kapitálový výdavok bol na rekonštrukciu mestského cintorína – oplotenie rozšíreného cintorína vo výške 27 tis. Eur.

#### **PROGRAM 2: Bezpečnosť - policajné služby, civilná ochrana, požiarna ochrana**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	454 473	507 245
Kapitálové výdavky	19 325	26 124
<b>Spolu:</b>	<b>473 798</b>	<b>533 330</b>

Pre zlepšenie bezpečnosti občanov boli prijatí ďalší mestskí policajti na plánované zriadenie externého pracoviska na Vinbargu. Rozpočtované finančné prostriedky boli čerpané na 95 %.

#### **PROGRAM 3: Doprava - údržba miestnych komunikácií Bapos, rekonštrukcia ciest, križovatiek, parkovísk, MHD**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	1 283 937	1 254 623
Kapitálové výdavky	769 783	2 792 339
<b>Spolu:</b>	<b>2 053 720</b>	<b>4 046 962</b>

Z bežných výdavkov bolo na údržbu miestnych komunikácií, ktoré realizuje m.p. Bapos poskytnutých 657 838 Eur, čo je porovnateľné s rokom 2014.

Na zabezpečenie MHD bolo čerpaných 418 933 Eur, je to o 47 775 Eur menej ako v minulom roku. Náklady na miestnu dopravu sa v posledných rokoch znižujú z dôvodu nižších odpisov a kalkulačným vzorcom stanoveného nižšieho zisku SAD, a.s.

Z kapitálových výdavkov vo výške 2 792 339 Eur bola zrealizovaná Revitalizácia centrálnej mestskej zóny (2 288 850 Eur), zvyšné financie boli použité na úhradu rekonštrukcií chodníkov, parkovísk, koordináciu križovatiek, dobudovanie cestnej infraštruktúry na Priemyselnej ul. BNV. **Na Revitalizáciu centrálnej mestskej zóny mesto získalo prostriedky z Európskeho fondu regionálneho rozvoja 2 244 418 Eur.**

**PROGRAM 4: Vzdelávanie - jasle, materské školy, základné školy, záujmová činnosť, umelecké vzdelávanie, jazykové vzdelávanie, pedagogické poradne**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	9 693 832	9 969 861
Kapitálové výdavky	642 922	46 327
<b>Spolu:</b>	<b>10 336 754</b>	<b>10 016 188</b>

Najväčšiu časť bežných výdavkov tvoria financie pre základné školy na prenesený výkon štátnej správy. Tieto prostriedky prichádzajú na účet mesta ako zriaďovateľa z kapitoly ministerstva školstva prostredníctvom Okresného úradu, odboru školstva v Prešove (bývalý školský úrad). Pre financovanie základných škôl na primárne vzdelávanie bolo v r. 2015 čerpaných o 145 192 Eur viac ako v r. 2014.

Ďalšie prostriedky boli čerpané na financovanie originálnych kompetencií mesta (základnú umeleckú školu, školské kluby detí, centrá voľného času, školské jedálne, materské školy) a na financovanie školských zariadení, ktorých zriaďovateľom je fyzická alebo právnická osoba, cirkev v zmysle VZN č. 96/2009 o poskytovaní dotácií (platné do 31.12.2015). Tieto prostriedky sú zahrnuté v podielových daniach, ktoré prichádzajú z kapitoly ministerstva financií.

Čerpanie finančných prostriedkov bolo podľa schváleného a následne upraveného rozpočtu po zmenách schválených mestským zastupiteľstvom.

V školských zariadeniach, ktorým mesto poskytuje dotáciu v zmysle VZN 96/2009 boli hlavným kontrolárom mesta a útvárom hlavného kontrolóra vykonané kontroly použitia dotácie, pri čerpaní ktorých kontrolované školské zariadenia dodržali účel použitia a finančné prostriedky boli použité v súlade s platnými právnymi predpismi.

Z kapitálových výdavkov prostredníctvom rozpočtu mesta bolo financované zateplenie dvoch pavilónov a nová strecha na MŠ Gorkého vo výške 36 446 Eur, MŠ L. Svobodu – doplatok za výmenu okien zrealizovaných ešte v r. 2014 vo výške 3 894 Eur.

**PROGRAM 5: Šport - prevádzka mestských športovísk, výstavba športovísk, naplnenie športových fondov**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	808 174	858 230
Kapitálové výdavky	155 540	558 113
<b>Spolu:</b>	<b>963 714</b>	<b>1 416 343</b>

V tejto oblasti mesto vytvára podmienky na telesnú kultúru a šport. Každoročne poskytuje finančné prostriedky na mestské športoviská v meste a jeho priľahlých častiach, ktoré sú v správe m.p. Bapos a prostredníctvom fondu organizovaného športu prispieva na činnosť športových klubov Partizán Bardejov a HC Bemaco Bardejov, v ktorých je zhromaždená podstatná časť organizovaných mladých športovcov. Prostredníctvom fondu mládežníckeho športu podporuje menšie športové kluby mládeže. Výška finančných prostriedkov je každoročne približne rovnaká.

Z kapitálových výdavkov bolo na rekonštrukciu futbalového štadióna čerpaných 479 591 Eur, letného kúpaliska 36 725 Eur. Z časti sa vybudoval skatepark v hodnote 13 057 Eur, plánuje sa aj vybudovanie novej cyklotrasy, na ktorú sú už pripravené štúdie.

**PROGRAM 6: Manažment a správa mesta** - odmeňovanie volených orgánov, mzdové a prevádzkové výdavky mestského úradu, mestský informačný systém, činnosť správy majetku, finančná a rozpočtová oblasť, činnosť výstavby, príspevky do záujmových združení

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	1 982 278	2 114 967
Kapitálové výdavky	59 647	2 900
<b>Spolu:</b>	<b>2 041 925</b>	<b>2 117 867</b>

V programe Manažment a správa mesta tak ako po minulé roky, aj v roku 2015 neboli plánované výdavky vyčerpané.

**PROGRAM 7: Cestovný ruch a rozvoj podnikania** - KTC, TIK, MHPPB, propagácia, Bardejovský jarmok, Rollandovo leto

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	472 786	353 227
Kapitálové výdavky	122 268	3 765 480
<b>Spolu:</b>	<b>605 054</b>	<b>4 118 707</b>

Bežné výdavky na rozvoj cestovného ruchu sú porovnateľné s rokom 2014. Bola uhradená vrátka návratných finančných prostriedkov ministerstvu hospodárstva – Mestský hnedý priemyselný park.

Kultúrno-turistické centrum na svoju činnosť malo o 29 211 Eur viac ako rok predtým, Bardejovský jarmok bol tiež o čosi drahší a viac stáli aj kultúrne akcie v programe Cestovný ruch.

Kapitálové výdavky na „Mestský hnedý priemyselný park“, boli financované z viacerých zdrojov (údaje z účtovníctva):

- z Európskeho fondu reg. Rozvoja – prostriedky EÚ	2 066 631
- z Európskeho fondu reg. Rozvoja – prostriedky ŠR	225 141
- vlastné zdroje – bežné výdavky	231 434
- vlastné zdroje – kapitálové výdavky	232 588
- vlastné zdroje – rezervný fond	302 594
- úver	707 891
<b>Spolu:</b>	<b>3 766 279 Eur</b>

**PROGRAM 8: Životné prostredie a územný plán mesta** - odpadové hospodárstvo, verejná zeleň, ochrana pred povodňami, karanténa túlavých zvierat

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	1 576 014	2 003 252
Kapitálové výdavky	35 091	4 374
<b>Spolu:</b>	<b>1 611 105</b>	<b>2 007 626</b>

Výdavky na nakladanie s odpadmi sa v porovnaní s rokom 2014 nezmenili, čerpanie bolo podľa upraveného rozpočtu. EKOBARD, a.s. zabezpečujúca odvoz komunálneho odpadu dopláca na zmluvné podmienky za vysúťážení cenu pred ôsmymi rokmi.

Nárast výdavkov je v oblasti podpory zamestnanosti – ochrana pred povodňami, čerpanie vo výške 515 359 Eur bolo z väčšej časti refundované z ÚPSVaR.

Vyššie výdavky boli čerpané na karanténu túlavých zvierat na základe zmluvy medzi Mestom a SOS Psíky, o.z., ktoré po 1.7.2014 zabezpečuje prevádzkovanie karanténnej stanice.

Z kapitálových výdavkov bolo čerpané na projektovú dokumentáciu programu ELENA – európska miestna energetická pomoc z prostriedkov EÚ na znižovanie energetickej náročnosti stavieb.

#### **PROGRAM 9: Verejné osvetlenie – Bapos - verejné osvetlenie**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	292 824	281 610
Kapitálové výdavky	112 008	651 735
<b>Spolu:</b>	<b>404 832</b>	<b>933 345</b>

Z bežných výdavkov bola uhradená elektrická energia na verejné osvetlenie prostredníctvom m.p. Bapos a splátka úroku z úveru na verejné osvetlenie.

Z kapitálových výdavkov vo výške 533 103 Eur bola zrealizovaná modernizácia verejného osvetlenia, financovaná v pomere 75 % z EFRR a 25 % vlastné zdroje.

#### **PROGRAM 10: Kultúra a médiá - Kultúrne akcie, BTV, mestský rozhlas**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	524 562	436 952
Kapitálové výdavky	14 840	112 500
<b>Spolu:</b>	<b>539 402</b>	<b>549 452</b>

V oblasti kultúry boli navýšené finančné prostriedky na kino Žriedlo v bežnej aj kapitálovej časti rozpočtu. Zrealizovala sa digitalizácia kina, financovaná z bankového úveru a z prostriedkov audiovizuálneho fondu. Kultúrne akcie boli zrealizované z finančných prostriedkov v porovnateľnej výške ako v roku 2014. Bardejovská televízia má každým rokom vyššiu dotáciu, tohto roku je to o 11 % viac.

#### **PROGRAM 11: Starostlivosť o pamiatky - obnova a údržba historických pamiatok**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	45 218	34 489
Kapitálové výdavky	1 115 041	284 909
<b>Spolu:</b>	<b>1 160 259</b>	<b>319 398</b>

V oblasti pamiatkovej starostlivosti sa začalo s obnovou hradobného opevnenia – južnej časti z Rhodyho ul., v kapitálových výdavkoch sa zatiaľ prejavilo čerpanie tejto investície len v minimálnej výške, pretože predbežným opatrením, ktoré bolo vydané na základe žaloby spoločnosťou SATEL, a.s. bolo do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej zakázané s nehnuteľnosťami disponovať.

#### **PROGRAM 12: Sociálne zabezpečenie - opatrovatel'ská služba, stravovanie dôchodcov, denné centrá, sociálna pomoc, zariadenia soc. služieb**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	2 030 489	2 062 519
Kapitálové výdavky	97 592	8 200
<b>Spolu:</b>	<b>2 128 081</b>	<b>2 070 719</b>



Financovanie sociálnej oblasti bolo na úrovni roku 2014. Táto oblasť, hlavne Centrum sociálnych služieb (zariadenia pre seniorov Topľa a Wolkerova) sú finančne poddimenzované.

Nedostatok finančných zdrojov v ZpS (dotácia od štátu podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a vlastné príjmy od prijímateľov sociálnych služieb podľa VZN mesta č. 109/2011) nepostačujú na úhradu záväzkov súvisiacich s prevádzkovými výdavkami zariadenia.

Denný stacionár má väčšie možnosti poskytovania sociálnych služieb než v skutočnosti momentálne vykonáva. Čiastočným obmedzením získavania finančných prostriedkov je nemožnosť získať zdroje z prenájmu majetku, čo vyplýva zo zmluvy o poskytnutí grantu.

### **PROGRAM 13: Bývanie a občianska vybavenosť - správa mestských bytov, ŠFRB**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Bežné výdavky	105 113	100 569
Kapitálové výdavky	201 271	250 350
<b>Spolu:</b>	<b>306 384</b>	<b>350 919</b>

Správu mestských bytov zabezpečuje mestská spoločnosť Bardbyt, s.r.o., ktorej mesto hradí výdavky za správu nájomných mestských bytov.

V kapitálových výdavkoch sú každoročne plánované výdavky na technické zhodnotenie nebytových priestorov spoločnosťou Bardterm, s.r.o. a Bardbyt, s.r.o. V roku 2015 to bolo 200 tis. Eur pre Bardterm, čo je o 54 048 Eur viac a Bardbyt, ostal na tej istej úrovni ako rok predtým 50 tis. Eur).

**Hodnotiaca správa plnenia programového rozpočtu Mesta Bardejov za rok 2015** má 100 strán, 13 hodnotených programov, 48 podprogramov a 235 prvkov. Správa je ako po iné roky príliš rutinná, akademická, niekedy má človek pocit ako keby bola napísaná pre tých, ktorí ju hodnotia. Veľa čísiel, skratiek, percent, časových údajov, ale chýba tu to, čo by mala obsahovať, výstižný hodnotiaci komentár, zhruba tak ako je vyhodnotenú plnenie rozpočtu v programe č. 12 – Sociálne zabezpečenie.

## **4. FINANČNÉ OPERÁCIE**

<b>Príjmové finančné operácie</b>	<b>2 106 720,69 €</b>
<b>Výdavkové finančné operácie</b>	<b>964 243,17 €</b>
-----	
<b>Rozdiel</b>	<b>1 142 477,52 €</b>

### **4. 1. Príjmové finančné operácie**

- účelové prostriedky nevyčerpané v r.2014	23 418 €
- prevody finančných prostriedkov	
z rezervného fondu bežného rozpočtu	306 079 €
z fondu na spolufinancovanie grantov	23 957 €
z fondu na ochranu prírody	354 468 €
z fondu mládežníckeho fondu	10 250 €
z fondu športových podujatí	9 750 €
- úver	1 378 799 €
<b>Spolu:</b>	<b>2 106 720 €</b>

## 4. 2. Výdavkové finančné operácie

- splátky istiny úverov na	
investičné akcie mesta a mestských komunikácií	301 569 €
rekonštrukciu zimného štadióna	134 767 €
spolufinancovanie grantov	471 276 €
byty Vinbarg zo ŠFRB	56 630 €
<b>Spolu:</b>	<b>964 242 €</b>

Výška dlhodobých bankových úverov medziročne stúpla, v roku 2015 bol čerpaný úver vo výške 1 378 799 €.

## 4. 3. Miera zadlženosti mesta

Celková suma dlhu mesta bez ŠFRB predstavuje 24,82 % zo skutočných bežných príjmov mesta za rok 2015 a suma ročných splátok návratných zdrojov financovania je 5,67 skutočných príjmov roka 2015, čím je dodržaná podmienka dodržania miery zadlženosti pri prijatí návratných zdrojov financovania. Úroky zo splácania úveru síce zaťažujú bežný rozpočet mesta, avšak vyššie podielové dane umožňujú splácať úvery mesta.

## 5. AKTÍVA A PASÍVA

Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku klesá, majetok mesta k 31.12.2015 je vyčíslený v účtovnej zostatkovej hodnote 49 195 008 Eur, jeho trhovú hodnotu je však vyššia.

V porovnaní s rokom 2014 vzrástli pohľadávky dane z nehnuteľností, poplatku za komunálny odpad, dane za ubytovanie a nájomného bytov na sídl. Vinbarg. Klesli pohľadávky z predaja majetku voči W.L.P., s.r.o. za predaj pozemkov pod tenisovými kurtmi.

Na bankových účtoch mesta je podľa Bilancie aktív a pasív Mesta Bardejov a RO k 31.12.2015 suma 830 468 Eur, z ktorých bolo potrebné začiatkom roka uhradiť mzdy zamestnancom a odvody do poisťovní, daň z príjmov zo závislej činnosti vo výške 362 177 Eur. Na účte majú byť aj nevyčerpané účelovo určené prostriedky vo výške 261 899,05 Eur.

Evidentný pokles záväzkov k 31.12.2015 je z dôvodu úhrady faktúr dodávateľom za práce zrealizované ešte v roku 2014 vo výške 2 023 890 Eur. Ostatné záväzky vyplývajú z miezd zamestnancov za mesiac december, odvody do Sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní a daň z príjmov (viď Tab. č. 2).

Konečný stav prostriedkov jednotlivých fondov mesta k 31.12.2015 je vo výške 47 532,95 Eur. Výška bankových úverov k 31.12.2015 je 5 521 450 €, čo je o 471 186 € viac ako v roku 2014.

**Tab. č. 2: Vývoj pohľadávok a záväzkov v období rokov 2011 - 2015**

(v €)	k 31.12.2011	k 31.12.2012	k 31.12.2013	k 31.12.2014	k 31.12.2015
<b>POHLADÁVKY</b>	1 339 932	1 377 950	1 595 001	1 548 443	1 515 116
<b>ZÁVÄZKY</b>	4 010 895	2 661 256	3 010 980	2 996 990	973 100

## 6. ZÁVER

Závěrečný účet mesta je vypracovaný v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, obsahuje údaje o plnení rozpočtu v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, bilanciu aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácií mesta, prehľad o poskytnutých dotáciách v členení podľa jednotlivých príjemcov, údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti a hodnotenie plnenia programov mesta.

Pred prerokovaním a schválením záverečného účtu mesta za rok 2015 bola splnená zákonná podmienka 15-denného zverejnenia na verejnú diskusiu v súlade s § 9 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

V súlade s § 16 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obec je povinná dať si overiť účtovnú závierku podľa zákona o účtovníctve. Ku dňu predkladania stanoviska účtovná závierka ešte nebola overená audítorom.

### Z Á V E R E Č N Ý V Ý R O K :

Na základe vykonaného zhodnotenia dosiahnutých príjmov a čerpania výdavkov a skutočností hospodárenia mesta, odporúčam MsZ záverečný účet prerokovať a uzavrieť s výrokom:

**„Mestské zastupiteľstvo celoročné hospodárenie mesta Bardejov za rok 2015 schvaľuje bez výhrad“.**

V Bardejove 23.3.2016

*Mgr. Vladimír Harajda*  
*hlavný kontrolór mesta*

Materiál obsahuje 10 strán textu